



# 瀬戸市国際センターニュース

第209号 2020年12月

発行人：瀬戸市国際センター 理事長 杉山 仁朗

Email [setokoku@gctv.ne.jp](mailto:setokoku@gctv.ne.jp) <http://www.gc-net.jp/scic/>

☆☆☆ 講座開催のお知らせ ☆☆☆

## エルトンのレッツ・ミート

「水」は英語だと「ウォーター」。よく知られた言葉ですが、では「水道水」や「飲み水」は何と云うのでしょうか？

エルトン先生が、私たちの日常生活で馴染み深いモノや動作の英語について楽しく教えます。

日時：2021年1月12、19、26日、2月2、9、16日  
火曜日 全6回 19:00～20:30

場所：パーティセと 4階 大会議室

講師：エルトン・アーシュ氏（学びキャンパスセと講師）

受講料：会員1,000円 非会員3,000円(全6回分・テキスト代含む)

※ただし、6回のうちいずれかを欠席されても  
受講料の返金はありません。

持ち物：筆記用具

定員：先着順 24名

申込開始日：2020年12月15日(火)より受付開始

(定員になり次第締め切ります)

申込方法：下記をご記入の上、FAXまたはEメールでお申込みください。

- ①氏名(ふりがな)
- ②電話・FAX・Eメールアドレス
- ③センター会員か非会員かご記入ください

申込先：FAX：0561-97-1171

E-mail：setokoku@gctv.ne.jp

※件名を「レッツ・ミート」として送信してください。



### お願い

講座当日には、新型コロナウイルス感染  
予防対策のご協力をお願いたします。

- \* 体温チェック
- \* マスク着用
- \* 名簿の記入



Eメール QRコード

新型コロナウイルス感染拡大防止の三つの基本を踏まえながら、細心の注意を払って講座を開催します。なお新型コロナウイルスの感染拡大の状況によりましては、変更又は中止になる場合もございます。ご了承ください。

☆☆☆ 講演会開催のお知らせ ☆☆☆

# 子孫が語る、日米の架け橋 ～ジョン万次郎の生涯～

江戸末期に太平洋を漂流した際、捕鯨船に救助されアメリカから日本に奇跡の生還を果たし、以降幕臣として活躍したジョン万次郎(中浜万次郎)。

その生涯を、直系子孫が貴重な写真と資料でご紹介します。

日時：2021年1月23日(土) 14:00～15:30

場所：パーティセと 4階 マルチメディアルーム

講師：中濱 京 氏 (ジョン万次郎直系5代目子孫)

参加費：無料

定員：先着順 50名

申込開始日：2020年12月15日(火)より受付開始  
(定員になり次第締め切ります)

申込方法：下記をご記入の上、FAXまたはEメールでお申込みください。

- ①氏名(ふりがな)
- ②電話・FAX・Eメールアドレス

申込先：FAX：0561-97-1171

E-mail：setokoku@gctv.ne.jp

※件名を「ジョン万次郎」として送信してください。

お願い

講演会当日には、  
新型コロナウイルス  
感染予防対策のご協力を  
お願いいたします。

- \* 体温チェック
- \* マスク着用
- \* 名簿の記入



Eメール QRコード

新型コロナウイルス感染拡大防止の三つの基本を踏まえながら、細心の注意を払って講演会を開催します。なお新型コロナウイルスの感染拡大の状況によりましては、変更又は中止になる場合もございます。ご了承ください。

## ☆☆☆ 外国人住民のための「防災講習会」を開催しました ☆☆☆

2020年11月5日(木)、6日(金)の2日間、日本語ボランティア団体【にほんごアオシス】さんにご協力をいただき、日本語教室に参加している外国人の方を対象に、防災講習会を開催しました。

瀬戸市危機管理課の加藤氏を講師に、映像やイラストを使い、地震や台風などの災害から身を守る方法や避難場所の確認、非常食の作り方を教えていただきました。

防災用語は難しい漢字を使う言葉が多いので、参加者にも分かりやすいようにやさしい日本語でゆっくりと大きな声で説明することを心がけました。

外国人の方にしっかり理解してもらう為には、伝え方の工夫をする事も大切だと感じました。

参加者からは「自分の家の近くの避難所はどこですか」「非常食を作りたい」等の感想や質問がありました。

このような講習会を定期的に行うことで、外国人の方にも防災に関心を持っていただけるのではないかと思います。



## ☆☆☆ 外国人住民のための「交通安全講習会」を開催しました ☆☆☆

2020年11月15日(日)に、日本語ボランティア団体【日本語のひろば】さんにご協力をいただき、日本語教室に参加している外国人の方を対象に、交通安全講習会を開催しました。

瀬戸警察署交通課の松本氏を講師に、自転車や歩行者のための交通ルールについて説明していただきました。

参加者には、映像とイラストを見せながら、ゆっくりと大きな声で説明することを心がけました。しかし、交通ルール説明の中で『歩行者』『車道』など、日本人には馴染みのある言葉でも、そのまま伝えては外国人の方には何を示す言葉なのか分からないとの指摘もいただき、やさしい日本語で伝える事の大切さを改めて感じました。

今回の講習会が日本の交通ルールを知ってもらいきっかけとなり、瀬戸市に暮らす外国人の方の交通事故防止に役立つことを願います。







《12月の外国語交流サロン予定》

月日 (土)	英 語				中国語	
	初級 10:00~11:30		中級 14:00~15:30		10:00~11:30	
	場 所	パートナー	場 所	パートナー	場 所	パートナー
5	第1学習室	ナターシャ	第1学習室	マリリン	第1会議室	陳 亮
12	お休み(講演会)		お休み		第1会議室	付晓琴
19	第1学習室	ナターシャ	第1学習室	マリリン	お休み	



パートナーの事情により、  
サロンが中止となる場合があります。ご了承下さい。  
サロンの最新情報は、HP  
かお電話でご確認をお願いします。

外国語交流サロンは、土曜日にパーティセとで  
開催しています。

施設利用については、引き続き、新型コロナウイルス  
感染防止のためのご協力をお願いします。

マスクを着用のうえ、3階国際センターのカウン  
ターでお名前と電話番号を記入してからサロンの  
部屋へ行っていただきます。

会員の皆さまで、サロン未経験の方も楽しくお  
話しませんか？事前予約は不要です。お気軽にご  
参加ください♪

☆ 瀬戸市国際センター年末年始休業のご案内 ☆

令和2年12月28日(月)～令和3年1月4日(月)

今年も大変お世話になりました。来年も瀬戸市国際センターをよろしく願いいたします。



編集後記

「第13回 NIHONGOスピーチコンテスト」が無  
事に終了しました。今回はコロナ禍での開催となり  
万全の感染拡大防止対策の中、参加者の皆さんは  
素晴らしいスピーチを披露してくださいました。

スピーチコンテストの様子はセンターニュースで  
ご報告させていただきます。

2020年も残すところ1か月を切りました。一年の  
過ぎるのはとても早いものです。

今年もセンターニュースを読んでいただきありが  
とうございました。迎える年も皆さんにとって良い年  
であることを願っています。(小村・栗原)

発 行 : 瀬戸市国際センター 事務局  
住 所 : 〒489-0044  
瀬戸市栄町45番地 パルティセと3階  
T E L : 0561-88-2790  
F A X : 0561-97-1171  
E-mail : setokoku@gctv.ne.jp  
U R L : <http://www.gc-net.jp/scic/>  
営業日時 : 月～土曜日 8:30～17:15  
休業日時 : 土曜日 12:00～13:00  
日曜日、祝日、年末年始



HP用QRコード⇒